

Ermatinger Geschäftsmitteilungen

Ermatingen // Triboltingen // Fruthwilen // Mannenbach // Salenstein

76. Jahrgang // Nr. 1461

1. August 2024

Herausgeber: Gewerbeverein Ermatingen und Umgebung // Telefon 071 686 52 52 // ermatinger_geschaeftsmitteilungen@bodan-ag.ch // www.gewerbe-ermatingen.ch
Erscheint am 1. und 15. des Monats // Auflage: 2800 Exemplare

Mitteilungen aus dem Rathaus Ermatingen

Aus der Gemeindeverwaltung

Newsletter schon abonniert?

Melden Sie sich bequem auf unserer Webseite www.ermatingen.ch an und erfahren Sie täglich die wichtigsten Neuigkeiten rund um die Politische Gemeinde Ermatingen. Wir freuen uns, wenn Sie so auf dem Laufenden sind und mit uns in Kontakt bleiben.

Öffentliche Auflage von Baugesuchen



Die aktuellen öffentlichen Auflagen von Baugesuchen finden Sie unter folgendem Link:
ermatingen.ch/gemeinde/aktuelles/oeffentliche-auflagen.html/223 oder unter diesem QR-Code Link.

Das offizielle amtliche Publikationsorgan der Gemeinde Ermatingen ist der Anschlagkasten vor dem Rathaus.

Entsprechend beginnt die Frist von 20 Tagen bei Auflagen von Baugesuchen per Datum, an welchem der Aushang im Anschlagkasten platziert wird.

Wiedereröffnung des sanierten Fuss- und Seeradwegs zwischen Ermatingen und Triboltingen

Das Tiefbauamt des Kantons Thurgau freut sich, die Wiedereröffnung des sanierten Fuss- und Radwegs zwischen Ermatingen und Triboltingen bekannt zu geben. Nach umfangreichen Bauarbeiten, die am 16. Oktober 2023 begannen und bis zum 26. Juli 2024 abgeschlossen wurden, steht der 1,6 km lange Abschnitt entlang des Bahndamms der Bevölkerung wieder zur Verfügung.

Wir danken allen Beteiligten für ihre Geduld und Unterstützung während der Bauphase und freuen uns den Seeradweg seit **Sams- tag den 27. Juli 2024** wieder freigeben zu dürfen.

Aufruf an betroffene Liegenschaftsbesitzer von vergangenen Unwettern (Nacht vom 9./10. Juni 2024 und früher)

Das heftige Unwetter verursachte in der Region und auch in Ermatingen und Triboltingen grössere Schäden an Liegenschaften und Fluren. Der langanhaltende und starke Niederschlag konnte in den bereits stark durchnässten Böden nicht ausreichend versickern und es bildeten sich auf dem Gemeindegebiet teils grosse Oberflächenwasserläufe. Die Gebäude-Objektschutzmassnahmen der Liegenschaftsbesitzer konnten die Wassermassen teils auch nicht gänzlich abwehren und Wasser drang auf verschiedenen Wegen in die Liegenschaften ein.

Die Kanalisation ist für die Aufnahme von Meteorwasser aus dem Siedlungsgebiet ausgelegt. Strassenentwässerungen werden gemäss dem Generellen Entwässerungsplan GEP und den Entwässerungsdaten der Liegenschaften in den Bauzonen entsprechend ausgelegt. Die aktuellen Entwässerungssysteme der Gemeinde können solche zusätzlichen Einwirkungen durch Oberflächenwasser nur bedingt aufnehmen. Falls sie eine betroffene Liegenschaft haben, können sie uns gerne die Art und Weise der Einwirkung mitteilen, ob es z.B. Oberflächenwasser über die Umgebung oder ein Rückstau der Kanalisation war. Wir werden die Daten für eine Machbarkeitsstudie eines «Oberflächenwasserschutz-Konzept» aufnehmen und in Zusammenarbeit mit unserem Ingenieurbüro für Raumplanung sollen grossflächige Massnahmen zur Verhinderung aufgezeigt werden.

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag bis Mittwoch	8.30 bis 11.30 Uhr	14.00 bis 17.00 Uhr
Donnerstag	8.30 bis 11.30 Uhr	14.00 bis 18.00 Uhr
Freitag	8.30 bis 15.00 Uhr	

Ausserhalb dieser Öffnungszeiten können telefonisch individuelle Termine vereinbart werden.

Inserate für die 15. August-Ausgabe sind bis Dienstag, 6. August abzugeben.
Inserate für die 1. September-Ausgabe sind bis Mittwoch, 21. August abzugeben.

Vielen Dank für die Mitwirkung. Allfällige Daten, Fotos unter Angaben der Liegenschaft (Adresse, Kontaktperson mit E-Mail und Telefon, Beschreibung, Bilder, exaktes Datum Ereignis – es können auch zurückliegende Ereignisse wertvolle Hinweise liefern) bitte per E-Mail an bauverwaltung@ermatingen.ch mit Betreff «Unwetter» einreichen oder Einwurf im Briefkasten am Rathaus.

Amtliche Pilzkontrolle Region Kreuzlingen

Pilzkontrolleur Uwe Winkler wird auch 2024 von Monika Engeler aus Märstetten und Doris Tuchschnid aus Wagerswil bei der Pilzkontrolle unterstützt. Die gewohnten Räumlichkeiten im DAS TRÖSCH stehen erneut zur Verfügung. Hier sind die detaillierten Informationen für Sie:

DAS TRÖSCH, Hauptstrasse 42. 8280 Kreuzlingen (Eingang Hauptstrasse)

Sonntag, 11. August 2024 bis und mit Sonntag, 27. Oktober 2024

Jeweils Donnerstag und Sonntag, 18.00–19.00 Uhr

Invasive Neophyten

Neophyten ist die Bezeichnung für Pflanzen, die erst seit der Entdeckung Amerikas (1492) bei uns vorkommen. Wörtlich übersetzt bedeutet Neophyten «neue Pflanzen». Diese gebietsfremden Pflanzen sind zum grössten Teil völlig harmlos, jedoch verhalten sich einige der neuen Pflanzen invasiv: Sie verwildern, breiten sich stark aus und verdrängen dabei die einheimische Tier- und Pflanzenwelt.

In einigen Gärten und auf Flachdächern sehen wir immer wieder die 60–120 cm hohen Stauden (Kanadische Goldrute bis 250 cm) der Amerikanischen Goldruten. Sie sind mehrjährig und blühen von Mitte Juli bis Oktober. Auch wird oft das einjährige Berufskraut gesichtet. Dieses hat seine Blütezeit von Juni bis Oktober. Beide Pflanzenarten sehen wunderschön aus und duften gut, doch auch diese sind invasiv. Bitte vor dem Verblühen mit den Wurzeln ausreissen.

Die korrekte Entsorgung von Neophyten ist entscheidend, um die Ausbreitung invasiver Pflanzenarten zu verhindern und die lokale Biodiversität zu schützen. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website unter News: Neophytenbekämpfung

Neophytenstämme können bei unserem Werkhof bezogen und auch abgegeben werden.

ACHTUNG: NICHT nach Berlingen abführen oder auf den Kompost werfen!

Aus dem Gemeinderat

Baubewilligungen

- Hans Peter und Berta Schmid-Lenherr, Triboltingen, Neubau 2 Parkfelder, Parzelle Nr. 3103, Neustrasse 2, Triboltingen
- Stockwerkeigentümerschaft Hofackerstrasse 3, Ermatingen, v.d. Jürg Wyss – Architektur und Bauleitung GmbH, Heizungsanierung/Demontage der Ölheizung und Installation einer neuen aussen aufgestellten Luft/Wasser-Wärmepumpe, Parzelle Nr. 315, Hofackerstrasse 3, Ermatingen
- Christian und Sonia Bänziger-Tomaselli, Ermatingen, Ersatz Dachflächenfenster auf der Nord- und Südseite, Ersatz Schwimmbadüberdachung, Aufstellen eines Klimagerätes auf der Südseite, Parzelle Nr. 490, Hauptstrasse 135, Ermatingen

Sprechstunde mit Gemeindepräsident Urs Tobler

Der Austausch mit der Bevölkerung ist dem Gemeinderat sehr wichtig. In der monatlichen Sprechstunde im Rathaus haben alle Einwohnerinnen und Einwohner unserer Gemeinde die Möglichkeit, einfach und ohne Anmeldung ihre Anliegen einzubringen. Es können auch Termine ausserhalb der Sprechstunden während der Schalteröffnungszeiten vereinbart werden.

Am Donnerstag, **15. August 2024 von 16.00 Uhr bis 17.45 Uhr** findet die nächste Sprechstunde statt.

Allgemeine Anliegen und Terminanfragen können auch per E-Mail an gemeinde@ermatingen.ch eingereicht werden.

Ermatingen besucht Reichenau: Ein historischer Tag der Verbundenheit – Rückblick

Ermatingen, 8. Juli 2024 – Auf Einladung der Gemeinde Reichenau, vertreten durch Bürgermeister Dr. Wolfgang Zoll, besuchte eine Delegation der Gemeinde Ermatingen am Sonntag, den 7. Juli, die Insel Reichenau. Die 30-köpfige Delegation, begleitet von einem historischen Leiterwagen beladen mit dem «Ermatinger Zehnten», erreichte mit dem ersten Kursschiff der URh auf dem Seeweg die Insel.

Nach einem kurzen Fussmarsch empfing uns der malerische Schlosspark des Schlosses Königsegg. Der Besuch war Teil der Feierlichkeiten zur Gründung des Klosters Reichenau vor 1300 Jahren. Vor über einem Jahrtausend schenkte der fränkische Verwalter Karl Martell die Insel Reichenau die vorher dem Landvogt Sintlaz von der Sandegg gehörte, dem Wanderbischof und Mönch Pirmin zur Errichtung eines Klosters. In der Gründungsurkunde



Der Ermatinger Zehnte vor der Delegation.



Fanfarenzüge Allensbach und Kaltbrunn.



Produktetrauss im Leiterwagen.



Delegation Allensbach.



Delegation Gemeinderat Salenstein spielte Tell.



Der Ermatinger Zehnte – Rede von Urs Tobler.



Dr. Zoll im Gespräch mit Gemeindepräsident.

von 724 wurde «Erfmotingas» und weitere Dörfer und Gebiete zur Versorgung der neuen Inselpbewohner zugesprochen. Die Einwohner von Ermatingen lieferten über lange Zeit einen Teil ihrer Erzeugnisse, später auch als Zehnten, an das Kloster Reichenau ab.

Unter der Leitung von Gemeindepräsident Urs Tobler formierte sich die Delegation aus rund 30 Personen, die sich aus Rückmeldungen auf einen Aufruf des EGM zusammensetzten. Gemeinsam mit Delegationen der Schweizer Nachbargemeinden Salenstein, Tägerwilten, Gottlieben und Berlingen verbrachten wir einen kulturell bereichernden und genussvollen Tag. Trotz anfänglichen Nieselregens klarte das Wetter am Nachmittag auf und die

Sonne liess den wunderbaren Tag erstrahlen. Die Übergabe des Ermatinger Zehnten inszenierte Urs Tobler in einer herzhaften Rede in Reimform. Der historische Leiterwagen war reich gefüllt mit Produkten aus dem Dorf und Region: Früchte, Konfitüre, Honig, Nüsse und Obst, Traubensaft, diverse Weine, Zopf, Mehl zum Backen, geräucherter Fisch, Blumen und fünf Geschichtsbücher «1300 Jahre Erfmontigas».

In seiner Rede hob Bürgermeister Dr. Zoll die Bedeutung von Nachbarschaft, Zusammengehörigkeit und grenzenlosem Austausch hervor. Ein symbolischer Programmpunkt war dabei das Knüpfen eines langen Bandes aus vielen kleinen Bändern als Zeichen der Verbundenheit.

Der Gemeinderat von Ermatingen freut sich besonders, dass Bürgermeister der Gemeinde Reichenau, Dr. Wolfgang Zoll als Zeichen der Nachbarschaft auch an der Bundesfeier Ermatingen am 1. August 2024 teilnehmen und die Festrede halten wird.

Unter: <https://reichenau1300.insel-reichenau.eu> sind Videos und Fotos von den Veranstaltungen 2024 1300 Jahre Reichenau aufgeschaltet. Besuchen Sie auch die Jubiläumsseite von Ermatingen unter www.ermatingen1300.ch mit den weiteren Veranstaltungen im Dorf.

Aus dem Dorf

Vorankündigung Turnshow & Theater

Liebe Leute lasst euch sagen, unsere Uhr fängt wieder an zu schlagen!



Am Freitag und Samstag, 8./9. November 2024, wird in der Mehrzweckhalle Salenstein ein abendfüllendes Programm präsentiert werden. Wiederum verstärkt durch einen Teil der Turnerfamilie Ermatingen/Salenstein und unzähligen Helferinnen und Helfern möchten wir von der Theatergruppe Salenstein Sie ganz herzlich zu einem oder beiden Anlässen einladen!

Also reservieren Sie sich schon heute diese Daten und lassen Sie sich turnerisch, kulturell und kulinarisch an diesen Abenden verwöhnen!

*Theatergruppe Salenstein und
Turnfamilie Ermatingen/Salenstein*

Festival Kammermusik Bodensee «Bunte Blätter» – Verlosung Konzertkarten

Auf dem Lilienberg ist das Festival Kammermusik Bodensee beheimatet und feiert beim diesjährigen 1300-Jahre-Jubiläum mit einem bunten Programm mit. Unter dem Motto «Bunte Blätter» erklingen vier Konzerte vom 23.–25. August 2024 (plus Violinen Workshop – Eintritt frei).

Die Gemeinde verschenkt für das Schlusskonzert vom 25. August 2024, um 16.00 Uhr, mit Werken von Brahms, Schickele und Dvořák, 5 x 2 Tickets.

Bitte senden Sie ein E-Mail mit Vor- und Nachname sowie Adresse an info@kammermusikbodensee.ch – die Gewinner werden bis am 14. August 2024 informiert

Alle Details zum Festival finden Sie unter www.kammermusikbodensee.com. Wir wünschen Ihnen viel Glück!

Vorschau & Ausblick



Mittwoch, 7. August 2024
Offene Bunkertüren – Leben am Festungsgürtel
Spannende Einblicke hinter die Mauern des Bunkers
19.00 Uhr Bahnhof Triboltingen



Freitag, 23. August 2024
Geburtstags-Party mit Musik und Barbetrieb
“Vo de Gmeind – für d’Gmeind”
Ab 17.00 Uhr Stedi Ermatingen



Samstag, 24. August 2024
Jubiläums-Fäscht
Buure Markt, Foodmeile, Festakt und Barbetrieb
Ab 10.00 Uhr Stedi Ermatingen



Sonntag, 25. August 2024
Ökumenischer Jubiläumsgottesdienst
Gottesdienst auf Festbühne inkl. Seetaufe
10.30 Uhr Stedi

Mi.	28.	Schlösschen Breitenstein: Literatur- und Begegnungsstätte in Ermatingen	Breitenstein
Mi.	04.	Historische Wasserversorgung: Der Weg des Wassers vom See zum Hahn	Werkhof
Di.	17.	Spuren der Arbeit: Einblick in das vielfältige Gewerbe Ermatingen	Noch offen
Mi.	02.	Frühe Baukultur und Baudenkmäler: Einblicke in den frühen Hausbau und heutige Zeitzeugen der Baukunst	Vinorama
Mi.	23.	Der See und seine Fischer und Jäger: Die Entwicklung der Fischerei und Wasservogeljagd	Vinorama
Mo.	28.	Weinbau am Bodensee: Erleben Sie die Aspekte der Weingeschichte am Bodensee	Vinorama
Mi.	06.	Die Groppenfasnacht: Es regiert der König Gropp – Einblicke in Tradition und Brauchtum der letzten Fasnacht der Welt!	Vinorama
Mo.	11.	Abschlussfeier «Martinizehnten» mit klösterlicher Verpflegung	Kehlhof



BESUCHEN SIE UNS AUF
WWW.ERMATINGEN1300.CH



ABONNIEREN SIE DEN
WHATSAPP-KANAL

Mehr Raum für das **Studio Kihm**



Seit zwei Jahren behandelt Denise Kihm, diplomierte Fusspflegerin SFPV, ihre Kundschaft erfolgreich im Fusspflegestudio «Studio Kihm» in Tägerwil. Nun steht ein aufregendes neues Kapitel bevor: Das Studio Kihm wächst und zieht in grössere Räumlichkeiten innerhalb desselben Gebäudes. Mit grosser Freude verkündet Denise Kihm die Erweiterung ihres Studios.

Im neuen, grosszügigen Behandlungsraum bietet sie ab dem 5. August 2024 weiterhin umfangreiche Wohlfühlbehandlungen an. Bitte beachten Sie, dass das Studio Kihm wegen des Umzugs zwischen dem 29. Juli und 4. August geschlossen bleibt. Doch das Warten lohnt sich: Pünktlich zur Wiedereröffnung erwartet Sie ein besonderes Angebot. Feiern Sie die Neueröffnung und geniessen Sie im August 10% Rabatt auf alle 90-minütigen Behandlungen des Pakets «Entspannen». Verpassen Sie nicht die Gelegenheit, einen Termin in den modernen und lichtdurchfluteten Räumlichkeiten zu buchen.

Sichern Sie sich jetzt Ihren Wohlfühltermin und freuen Sie sich auf ein rundum gepflegtes Fussgefühl im neuen Studio Kihm!

Studio Kihm

Rüllenstrasse 9, 8274 Tägerwil
071 554 77 11, www.studiokihm.com

DALLA CORTE — ARCHITECTS —



FEHR ImmoPartner AG

Familie sucht Einfamilienhaus oder Bauland

Hauptstrasse 114, Ermatingen / 071 664 11 77



Ermatingen

Salenstein



Seniorenrat

Gemeinsam Essen

Das nächste gemeinsame Essen der Senioren und Seniorinnen findet im August statt:

Donnerstag, 8. August 2024, 12.00 Uhr
Restaurant «Hotel Schiff» in Mannenbach

Jede Person bezahlt die Konsumation selbst.

Anmeldung bis Freitag, 2. August 2024 an
Heidi Rihs 071 664 16 64, rihs.chaes@bluewin.ch

Auf Wunsch kann ein Abholdienst oder eine Fahrgemeinschaft organisiert werden.

Seniorenstamm Kiosk Bistro Ermatingen:
Donnerstag 29. August 2024 2024, 16 Uhr

MOTOMARINE AG

BOOTE + MOTOREN



Ermatinger Stedi-Gropp

das offene Boot für
spontane Ausflüge auf dem Untersee,
bis max. 12 Personen.

Preis nach Distanz, Zeit und Personenzahl.
Vermietung an versierte Selbstfahrer möglich.

Reservationen:
Motomarine 071 669 21 10

MST presents **2. Afterwork-Bar**

Freitag, 9. August 2024
ab 16.00 bis 22.00 Uhr
auf der Stedi Ermatingen



Aktiv den Ruhestand gestalten – nichts verpassen!

Jetzt Termin vereinbaren!



Sorgenfreie Pension, Vorsorge weitsichtig planen

In Zusammenarbeit mit Fachleuten der Raiffeisenbank Tägerwilen kann der Grundstein für eine finanziell abgesicherte Zukunft im Alter gelegt werden. Was es zu beachten gilt, sagt Familienmensch und Finanzplanungsexperte Yücel Muslu.

Wie stellen Sie sich die Pensionierung und Ihr Leben danach vor? Wäre eine vorzeitige Erwerbsaufgabe möglich? Was passiert mit der Finanzierung Ihres Eigenheims? Wie sieht der Vermögensverzehr nach der Pensionierung aus? Viele haben diese oder ähnliche Fragen. Ein Check lohne sich, sagt Yücel Muslu, Leiter Finanz- und Vorsorgeplanung bei der Raiffeisenbank Tägerwilen.

Die Basis bilde ein Erstgespräch, in dem die Situation und die Bedürfnisse analysiert und Ziele gesetzt werden. Je früher Weichen gestellt werden, desto grösser sei der Handlungsspielraum, so der seit über 25 Jahren in der Finanz- und Vorsorgeplanung tätige Muslu, der sportinteressiert ist, Fussball spielt, gerne reist und Ausfahrten mit seiner Vespa geniesst.

Pensionsberatung: sorgenfrei in den Ruhestand

«Bei der Pensionierung geht es um mehr als nur die Rente», sagt Muslu. Je früher man sich über Ziele und Wünsche Gedanken mache und die entsprechenden Möglichkeiten kenne, desto besser: «Denn so

lassen sich die dafür notwendigen Massnahmen optimal planen und umsetzen.» Anlässlich einer umfassenden Pensionsberatung werden laut dem Finanzplanungsexperten beispielsweise die Ausgaben mit Grundbedürfnissen und «Extras» unter die Lupe genommen. Auf der Einnahmenseite würden Einkünfte aus AHV-Rente, Pensionskasse, aus der dritten Säule und aus Liegenschafts- und Wertschriftenerträgen analysiert. Letztlich gehe es um die Frage, ob lebenslange Rentenzahlungen, eine Kapitalausschüttung oder eine optimale Kombination von beiden gewünscht seien. Aus steuerlicher Sicht seien Pensionskasseneinkäufe oder der gestaffelte Bezug von Vorsorgegeldern unbedingt zu prüfen. Muslu erwähnt aber auch, dass man mit einem Entnahmeplan den Vermögensverzehr im Alter besser einschätzen könne. Wer in den eigenen vier Wänden wohne, tue gut daran, Tragbarkeit, Amortisation oder altersgerechte Wohnmöglichkeiten im Auge zu behalten. Letztlich rät er dazu, Lebenspartner optimal abzusichern und zu überlegen, wie Liegenschaften in der Familie weitergegeben werden. Sein berufliches und privates Netzwerk gebe ihm den nötigen Erfahrungsschatz, welche

Massnahmen unter welchen Umständen angebracht sein können.

Nachlassberatung und Vorsorgeauftrag: Der eigene Wille zählt

Frühzeitige Vorkehrungen könnten sicherstellen, dass im Falle einer Urteilsunfähigkeit oder im Todesfall der eigene Wille respektiert wird, weil die gesetzlichen Bestimmungen oft nicht damit übereinstimmen. «Das Alter, ein Unfall, eine Krankheit oder andere Schicksalsschläge können dazu führen, dass andere Personen für mich entscheiden müssen. Vorhandene Dokumente und Anweisungen machen es Angehörigen leichter, die ohnehin schwierige Situation zu meistern. Es ist sinnvoll, frühzeitig festzuhalten, wer in welcher Situation stellvertretend wie handeln soll.» Zu einer umfassenden Lösung gehören laut Muslu die ideale Ausgestaltung der Erbquoten, die Einräumung von Nutznießungs- oder Wohnrecht, die Regelung der Willensvollstreckung aber auch ein Testament, Ehe- und Erbvertrag, Vorsorgeauftrag und Patientenverfügung. Ihm sei es gerade als Familienmensch, der gerne Zeit mit seinen Kindern verbringe, wichtig, individuelle Planungsvarianten zu entwickeln. Denn: «Eine gute Planung ist die halbe Zukunft. Eine gute Vorsorge schafft ein gutes Grundgefühl und ermöglicht Flexibilität. Und eine seriöse Nachlassberatung hilft, Erbstreitigkeiten zu vermeiden.»



Raiffeisenbank Tägerwilen
Yücel Muslu

Leiter Finanz- und Vorsorgeplanung
Hauptstrasse 54, 8280 Kreuzlingen
Telefon 071 666 44 73
E-Mail yuecel.muslu@raiffeisen.ch
www.raiffeisen.ch/taegerwilen

Die evangelische und katholische Kirchgemeinde Ermatingen lädt ein zum:

Ganztages-Seniorenausflug 2024 **Walensee – Flumserberg** mit Schifffahrt auf dem Walensee

Datum Dienstag, 27. August 2024
Abfahrt 8.00 Uhr, Bahnhofplatz, Ermatingen
Rückkehr ca. 19.00 Uhr
Kosten pro Person Fr. 70.–
Der Betrag wird im Car in Bar eingezogen.

Teilnahme ist begrenzt!

Anmeldungen bis Dienstag,
20. August 2024 an:

- Theresia Götsch
Wisegrundstrasse 16
8564 Wäldi
oder
Telefon 079 727 28 42
goetsch.waeldi@bluewin.ch
- Für kurzfristige An- oder
Abmeldungen im Notfall
Theresia Götsch
Natel 079 727 28 42

Abfahrtszeiten

Dienstag, 27. August 2024

Walensee – Flumserberg

- ☐ **07.45 Uhr** Fruthwilen, Schlosserei Herzog
- ☐ **07.50 Uhr** Salenstein, Hofplatz
- ☐ **07.55 Uhr** Mannenbach, Bahnhof
- ☐ **08.00 Uhr** Ermatingen **Bahnhofplatz, NEU!**
- ☐ **08.05 Uhr** Triboltingen

Anmeldetalon

Anmeldung zum Seniorenausflug 2024
Dienstag, 27. August 2024

Walensee – Flumserberg

Einsteigeorte

- ☐ **07.45 Uhr** Fruthwilen, Schlosserei Herzog
- ☐ **07.50 Uhr** Salenstein, Hofplatz
- ☐ **07.55 Uhr** Mannenbach, Bahnhof
- ☐ **08.00 Uhr** Ermatingen, **Bahnhofplatz**
- ☐ **08.05 Uhr** Triboltingen

(Zutreffendes bitte ankreuzen)

Name _____

Vorname _____

Adresse _____

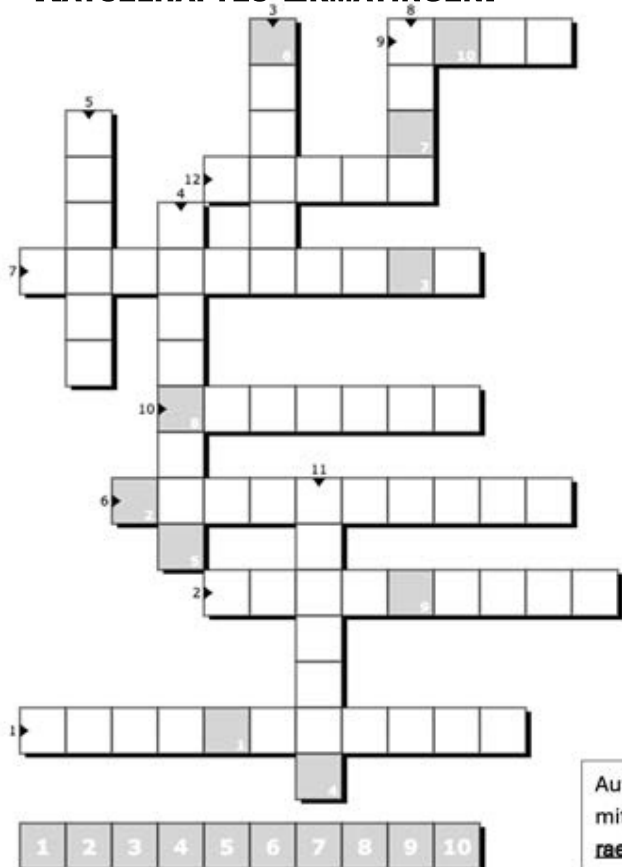
Telefon _____

Anzahl Personen _____

☐ Menü **mit** Fleisch ☐ Menü **ohne** Fleisch

RÄTSELHAFTES ERMATINGEN.

No.15/24



1. Ermatinger Wort für Rossäpfel
2. Ermatinger Wort für schleifen, ziehen
3. Der 8. Monat
4. Römischer Kaiser
5. Dumme Zirkusfigur
6. Mönchsorden
7. Ermatinger Wettkampf
8. Nationalzirkus
9. Scharnier zwischen Unter- und Oberschenkel
10. Das Knie hat eine
11. Schützen schiessen auf eine
12. Jedes Haus hat eine



Windwärts

Kräfte der Natur

Windwärts AG – Ihre Schreinerei in Ermatingen.

Auf vielfachen Wunsch, machen wir fortan das Rätsel etwas einfacher und mit weniger Fragen, damit es etwas grösser wird. Lösungen bitte an raetsel@gewerbe-ermatingen.ch. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



Telefon 071 664 15 62
info@holzbau-ilg.ch

- Umbau/Sanierung
- Innenausbau
- Holzbau/
Elementbau
- Schreinerarbeiten
- Fenster/
Fensterläden
- Kundenservice

www.holzbau-ilg.ch

Inner Peace Meditation Circle

Regelmässige Meditationsabende

Erster Abend (Schnupperabend) am Dienstag, 20. August

Unbedingt anmelden! Ich freue mich auf Sie!

Myriam Uscher
Kehlhofstr. 12, Ermatingen



Infos: www.traumatherapie-uscher.ch

Rätselhaftes Ermatingen, Lösung No. 14/24

Frage	Antwort
Ermatinger Wort für Flasche	Guttere
Ermatinger Wort für müssen	moese
Das Wasser war im Juni sehr	hoch
Es lief ganz vielen in den	Keller
Sogar auf der neuen Stedi kriegte man nasse	Fuesse
Gut ist niemand	ertrunken
Diesen Monat machen viele	Ferien
Unsere Nachbarn nennen das	Urlaub
Am 1. August haben alle	frei
Wer geht da sicher ans Mikrofon	Tobler
Was wird gefeiert	Eidgenossenschaft
Wo fand 1291 der Schwur statt	Ruetli
Lösungswort	Landunter

American BBQ am 17. August 2024 in der Badi Ermatingen

Amerikanische Grillspezialitäten und Live Band

Ein Grillabend ganz im amerikanischen Stil, typisch amerikanische Grill - Spezialitäten, alles was das Herz begehrt !
Live Musik – tolle Stimmung – kalte Getränke
Dazu laden wir Sie herzlich ein, am Samstag 17.8.24 von 18 – 22 Uhr



THE STRANGE GUYS BAND



Weitere Info`s und Tischreservationen gerne telefonisch unter 0798544467 oder per Mail an trivion@gmx.ch
Selbstverständlich könnt Ihr auch spontan vorbei kommen. Wir freuen uns auf Euch





ALLE SIND
HERZLICH
WILLKOMMEN!

VEREIN PRO KEHLHOF ERMATINGEN

EINLADUNG ZUR ÖFFENTLICHEN GRÜNDUNGSVERSAMMLUNG

FREITAG 16. AUGUST 2024 UM 20.00 UHR
SAALÖFFNUNG AB 19.30 UHR
MEHRZWECKHALLE ERMATINGEN

*Gemeinsam den
Kehlhof als Teil
unserer
Geschichte und
Zeitzeuge
erhalten, in die
Zukunft begleiten
und öffentlich
zugänglich halten.*

IHR KONTAKT:
PRO KEHLHOF ERMATINGEN
C/O PETER HAUSAMMANN
QUELLENSTRASSE 6
8272 ERMATINGEN



peter.hausammann@bluewin.ch

Unterstützen Sie die Gründung des Vereins

PRO KEHLHOF ERMATINGEN

Warum teilnehmen und beitreten?

✓ Historischer Schatz!

Der Kehlhof - als einzigartiges Kulturdenkmal und als wichtiger Zeitzeuge der regionalen Geschichte gilt es diesen Schatz zu erhalten.

✓ Gemeinschaft stärken!

Der Kehlhof - soll ein Ort der Begegnung und des Austauschs werden, die Förderung der Gemeinschaft soll gestärkt werden.

✓ Öffentlicher Zugang!

Der Kehlhof - soll öffentliches Kulturgut sein und für kulturelle und andere Veranstaltungen ein lebendiger Begegnungsort werden.

✓ Nachhaltigkeit und Zukunft!

Der Kehlhof - eine Mitgliedschaft soll die langfristige Sicherung und Erhalt mittragen und unterstützen können.
es sollen nachhaltige Nutzungskonzepte entstehen können.

✓ Ihre Unterstützung zählt!

Der Kehlhof - werden Sie ein Teil einer engagierten Gemeinschaft und gestalten Sie im Verein aktiv die Zukunft des Kehlhoofs mit.

GEMEINSAM BEWAHREN WIR EINEN TEIL UNSERER
GESCHICHTE FÜR KOMMENDE GENERATIONEN!

JUBILÄUMS- FÄSCHT



23./24./25.

AUGUST 2024

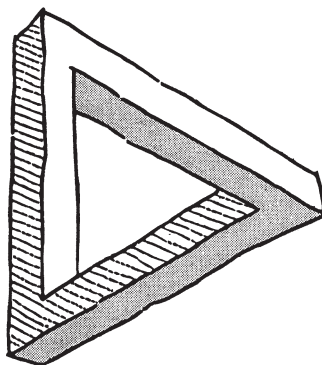
STEDI

ERMATINGEN

13
00
Erm
atingen

WWW.ERMATINGEN1300.CH
@1300JAHREERMATINGEN

UMBAU – NEUBAU – SANIERUNG



*Berücksichtigen Sie bei Ihren Einkäufen
die Inserenten
der Ermatinger Geschäftsmitteilungen*



Bundesfeier

1.AUGUST FEIER 2024 AUF
DER STEDI ERMATINGEN

- 15.00 Uhr Festwirtschaft mit Getränken und
Live-Musik der Spuntämusig
- 17.00 Uhr Verpflegungsstände mit Pizza & Grill
Fischer und Unihockeyclub F.U.C.K.E., Italienerverein C.R.I.E
aus Ermatingen
- 19.00 Uhr Begrüssung Gemeindepräsident Urs Tobler
Festrede Dr. Wolfgang Zoll
Bürgermeister der Insel Reichenau
- Singen der Landeshymne und Thurgauerlied
musikalisch begleitet durch
Musikgesellschaft Ermatingen

anschliessend Rangverkündigung Augustiade
Fackelschwimmen SLRG Ermatingen
Ausklang mit Barbetrieb und
Live-Musik der Band Lik75
Rock 'n' Roll, Rockabilly, Rhythm und Blues

Wir heissen alle Bewohner:innen
und Gäste herzlich Willkommen
auf der Stedi!

Der Gemeinderat, die mitwirkenden Vereine
und die freiwilligen Helfer:innen

Augustiade



SPIEL & SPASS FÜR ALLE

- Teilnehmen: Gruppen von 3 - 5 Personen
Ohne jede Altersbeschränkung; jung & alt, Teams
aus Familien, Bekannten, Vereinsmitgliedern
Es wird nur eine Rangliste geführt!
- Starten: An einem der 6 Posten frei wählbar
Gebiet Stadtgarten & Horn, Laufzeit ab 14.00 bis
spätestens 17.00 Uhr (letztmöglichster Start: 15.30 Uhr)
- Posten:
- Schützengesellschaft Ermatingen
 - Schützengesellschaft Triboltingen
 - SLRG Ermatingen
 - Verein Jugend- & Freizeit Ermatingen

Die Siegerehrung findet am
Abend, während der 1.
Augustfeier statt